

12-17세를 위한 COVID-19 백신 접종



이제, 12세 이상이면 누구나 화이자-바이오엔테크 COVID-19 백신을 맞을 수 있습니다.

COVID-19 백신은 안전하고 효과가 뛰어납니다. 모든 COVID-19 백신은 사용되기 전에 철저한 테스트 및 검토를 거쳐야만 합니다. FDA 는 이 연령 그룹에서 2,250명이 넘는 참가자를 대상으로 테스트를 마치고 12세 이상의 긴급 사용을 위한 화이자 백신을 승인했으며, 심각한 안전 문제는 발견되지 않았습니다. 독립된 전문가들은 백신이 높은 안정성 및 효과 기준을 충족하는 것을 확인하였습니다.

COVID-19 백신은 무료입니다. 건강 보험의 유무, 시민권 및 이민 신분과도 무관합니다. 백신만 맞으러 가는 경우, 진료 제공자는 진료비를 청구할 수 없습니다.

백신을 맞으려면



접종 장소를 검색하세요

- kingcounty.gov/vaccine/korean에서 킹 카운티 접종 옵션을 확인하세요. (대부분의 경우 예약이 필요하지 않습니다.)
- 귀하의 주치의나 진료 제공자에게 연락해서 백신 접종이 가능한지 물어보십시오.
- vaccinelocator.doh.wa.gov (우측 상단의 드롭 다운 메뉴에서 한국어를 선택하십시오.) 에 Zip Code를 입력하시어, 약국 및 다른 접종 장소를 찾아 보십시오.
- 통화 시 도움이 필요하십니까? 킹 카운티 COVID-19 콜센터로 전화 주십시오. (매일 8 AM – 7 PM 사이, 206-477-3977.) 통역사들이 대기하고 있으니 전화가 연결되면 원하시는 언어를 말씀해 주십시오.



접종 장소에 가져가야 할 것:

- 나이를 증명해 줄 서류: 주(state), 부족(tribe), 또는 연방에서 발급한 신분증, 출생 증명서, 학교 신분증, 또는 이름과 생년월일이 들어간 학교 서류 및 의료 서류.
- 접종 동의서. 백신을 맞으려면 부모 중 한명이나 다른 승인된 성인의 동의서가 필요할 수 있습니다. 귀하가 해방되었거나, 성인과 결혼했거나, 백신 사이트에서 귀하를 [성숙한 미성년자](#)(영문 전용)라고 판단한 경우에는 스스로 동의할 수 있습니다. 동의서 자격 요건에 대해 kingcounty.gov/youthvaccine/korean에서 더 알아보십시오.
- 반팔 또는 소매를 걷어 올리기 편한 옷을 입으세요.

궁금하신 점이 있으세요? 다음 페이지의 FAQ 를 보시거나

KINGCOUNTY.GOV/COVID/VACCINE/KOREAN 을 클릭하세요.

백신 접종에 대해 자주 묻는 질문:

주사를 몇 번 맞아야 하나요?

예, 성인이 받는 것과 동일한 화이자 백신입니다. 18 세 이상의 사람들도 Moderna 또는 Johnson & Johnson 백신을 맞을 수 있지만, 이러한 백신은 아직 어린 연령에 대해 승인되지 않았습니다.

성인이 맞는 것과 동일한 백신인가요?

예, 성인이 받는 것과 동일한 화이자 백신입니다. 18 세 이상의 사람들도 Moderna 또는 Johnson & Johnson 백신을 맞을 수 있지만, 이러한 백신은 아직 어린 연령에 대해 승인되지 않았습니다.

부작용이 있나요?

예, 성인이 받는 것과 동일한 화이자 백신입니다. 18 세 이상의 사람들도 Moderna 또는 Johnson & Johnson 백신을 맞을 수 있지만, 이러한 백신은 아직 어린 연령에 대해 승인되지 않았습니다.

백신 접종으로 COVID-19 에 걸릴 수 있나요?

아니요. 백신에는 코로나바이러스가 들어있지 않으므로 예방 접종으로 COVID-19에 걸릴 수 없습니다.

완전히 접종을 마치면 할 수 있는 일은?

팬데믹으로 중단되었던 많은 일을 다시 시작할 수 있습니다! 접종을 완전히 마친 다른 사람들과 마스크 없이 실내에서 어울릴 수 있습니다 (인파 또는 공공 장소 제외). 혼잡한 장소를 제외하고 야외에서 마스크를 착용할 필요가 없습니다. 예방 접종 후 할 수 있는 일에 대한 최신 정보를 확인하십시오:

bit.ly/korean-fully-vaccinated

백신을 맞지 않은 사람들과 마스크 없이 어울려도 될까요?

귀하가 완전히 접종받은 후, COVID-19에 걸릴 위험이 적은 한 가정 (예로, 다른 기저 질환이 없는 가정)의 미접종인과 마스크 없이 실내에서 어울릴 수 있습니다. 그 가족 중에 고위험군에 속하는 사람이 있다면, 마스크를 써야 하고, 적어도 6피트 거리를 유지해야 하며, 통풍이 잘 되는 장소에서 어울려야 합니다 (야외 또는 창문이 열린 실내). 백신은 접종자를 잘 보호하지만, 접종자가 미접종자에게 바이러스를 퍼뜨릴 수 있는지에 대해서는 전문가들도 아직 배우는 중입니다.

저나 가족을 위해 백신 관련 질문에 대답하려면 어디로 가야 하나요?

의사나 의료 서비스 제공자가 질문에 잘 대답할 수 있습니다. kingcounty.gov/covid/vaccine/korean에서 더 많은 답변을 얻을 수도 있습니다.